

**INFORMAȚII  
PERSONALE**

Andrei Bolfosu



📍 61/2, app.181, N. Costin str., Chișinău, Moldova

☎ (+373)79 45 27 20

✉ [andrei\\_bolfosu@yahoo.com](mailto:andrei_bolfosu@yahoo.com)

🗣 Facebook: Andrei Bolfosu

Sex M | Data nașterii 31/07/1976 | Naționalitate Moldovean/Român

**LOCUL DE  
MUNCĂ/POZIȚIA**

**Lector universitar, Universitatea Liberă  
 Internațională din Moldova**

**EXPERIENȚA DE  
MUNCĂ**

2018-prezent	<b>Lector univ., ULIM</b>
2023 - prezent	<b>Specialist în evaluarea competențelor lingvistice în cadrul CSP și CSM</b>
2016-2017	<b>Profesor de limbă engleză și franceză la Alfa Akademi Koleji, Ankara Turcia</b>
2017-2018	<b>Professor de I. engleză la TAD, Perfect English, British Town, Ankara Turcia</b>
2016-2018	<b>Evaluator și interlocutor la probele verbale ale Examenelor Cambridge pentru ESaT (Malta) și LRN (Istanbul)</b>
2004-2016	<b>Lector universitar de limbă engleză și franceză</b>
	La ULIM
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Predarea limbilor străine aplicate în Inginerie, psihologie, istorie, economie</li> <li>▪ Predarea cursurilor de fonetică, lexic, gramatică, traducere consecutivă, simultană și specializată</li> <li>▪ Elaborarea testelor, examenelor, activități extra curriculare</li> </ul>

2015-2016	<b>Evaluator al competențelor în I. engleză</b> La Air Moldova Elaborarea testelor și evaluarea competențelor orale și scrise
2002-2006	<b>Traducător</b> La biroul de traduceri Alistercom translation house ▪ Traducerea documentelor oficiale <b>Business or sector:</b> translations
1996-1997	<b>Executor judecătoresc</b> La judecătoria Strășeni Colectarea amenzilor și datoriilor pe cause civile, administrative și penale

## STUDII

---

2017	<b>Training/formare online: ESaT Malta despre sistemul de evaluare la probele orale în cadrul examenelor Cambridge</b>
2014	<b>Modulul Psihopedagogic</b> <i>LA ULIM</i>
2004-2005	<b>Masterat în Filologie Romanică</b> <i>ULIM</i>
1999-2004	<b>Studii de licență</b> <i>ULIM</i>
1983-1993	<b>Școala Medie de Cultură Generală nr. 1</b> <i>Strășeni</i>

### COMPETENȚE LINGVISTICE

Limba maternă **Româna**

Alte limbi

COMPREHENSIVNE

COMPETENȚE ORALE

SCRIS

	Audiere	Citire	Interacțiune verbală	Producție verbală	
Rusa	C2	C2	C2	C2	C2
Engleza	C1	C2	C2	C2	C2
Franceza	C1	C2	C2	C2	C2

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user  
Common European Framework of Reference for Languages

**Competențe TIC**

- Serviciile MS OFFICE
- Navigarea pe Internet
- email

**Permis de conducere**

- B

**Informații suplimentare**

## Lista publicațiilor

- *L'alternance du subjonctif de l'indicatif et du conditionnel en français et en roumain.*
- *L'alternance intralinguistique et extralinguistique des modes.*
- *Etude diachronique du mode subjonctif en français.*
- *Etude diachronique des valeurs modales du subjonctif.*
- *Specificul predării limbii engleze la Facultatea Inginerie și Informatică.*
- *Alternance subjonctif-indicatif. Etude bilingue.*
- *Le subjonctif et ses formes homographes*
- *Alternance subjonctif-conditionnel. Etude bilingue.*
- *1. Activitatea didactică în cadrul Filialei ULIM în Sudan. 2. Utilizarea noilor tehnologii în procesul educațional. (2008)*
- *Alternance Subjonctif-Infinitif. Etude Bilingue. (2009)*
- *Subjonctif et ses formes homographes. (2010)*
- *Alternance Subjonctif-Indicatif. Etude bilingue. (2010)*
- *Enseigner le français aux anglophones. (2011)*
- *New Technology Involvement in the Process of English Language Teaching/Learning (2012)*
- *Teaching English to non-philological students (2013)*
- *Difficulties in translation of the subjunctive mood from French into Romanian (2013)*
- *Alternance Subjonctif-indicatif. Etude contrastive (2014)*
- *Teaching English methods and approaches. Between theory and practice (2015)*
- *Trainer-Learner Interactive Behaviour in the English Class (2015)*
- *Oral Interpretation: Between Theory and Practice (2016)*
- *On translatability and untranslatability: complex approach (2018)*
- *Synchronic and diachronic aspects of terminological loan-words in English and Romanian (2019)*
- *Dealing with Synonymy and Polysemy of Terminological Units: Constraints or Freedom? (2019)*
- *The penetration of the specialized jargon into the common language (2021)*
- *The reverse translation as a means of translation proofreading (2021)*
- *World englishes: united in diversity or a divided unity? Challenges of translation into romanian (2023)*
- *On avoiding common orthographical errors in english: a teaching-learning approach (2024)*
- *Restrictive and non-restrictive post-modifying attributive clauses: between structural similarity and semantic divergence. translation challenges (2025)*